

# atmi biif\ zhtatmi farwäp m avhvmcsuf

## NunNunjiñ

pmwrft uOf

ppmwrft onf q&matmi biif\ zhtatmi farwäp m avhvmwif yxmaom pmwrft  
jzplygonf ppmwrft wof q&matmi biif onf ajr; t½; vii, fsm; tm; pmoitewof?  
pmoitewof yiyü vluemoi hom enfvrism? obiloklu hom oabmw& m;  
rsm? ch bi hom puvepovx m? tawgtjris m; uhl a& om; wif yx m; ygonf , if  
pmwof hausni fom vii, fsm; taeESH ynmwvrs m; jzplymap& ef pmoitewof ESh  
pmoitewof yiywof ESh hof vluemoi hom tcsuf m; uhl tussoif talmi foihem; Oif  
vutlvmap& ef &S; viif wif yaeonh avohy: atmi a& om; x m; ygonf q& m  
atmi biif u vii, fsm; tm; tcsuf tussoif th tol; cijiziboweñ tusay;  
Eil bonit talmi f w uhl tav; teux m; avhvmwif yx m; ygonf ppmwrft wof farwäp m  
\ oabnESH atmi biif\ zhtatmi farwäp m uhl avhvmwif yom; rni jzplygonf

ed gef

urp mayavmuwof ay; pm[ hom pmayyb@me& tbnf xbl hom pmaytzlyph  
rsonf jrefmEil fi h ulefabi h cw xuyi & t ygonf ulefabi h cw u xbl hy: chom  
pmay uhl arwäp m[ hc: ygonf arwäp m rsm; wof rnb hom talmi f t& m rsm; uhl a& om; jyd  
rnb lurnbl uhl ay; av& benf [ qll aom ulefabi h cw arwäp m rsm; jzplyonh  
Nunue& S; Du farwäp m? Ody narwäp m wlv of rbuom orp? q& muwynh ciyefu  
Zedr , m; ohy: aom arwäp m rsm; uhl w& ygonf xpm rsm; wof rb \ arwäp abm? q& m \  
qll roebiv rñe tcsuf m? ciyefon u rbm; ppyth a& t cult ch m; uhl a& zlv wif y  
x m; & m xlcw \ t& yf xif ylv su& tbnf tyif t nma' ow of aexll bwl \ 'lu p m; uhl  
vnfaw& ygonf

uhl h cw wof a& om; aonjri h qll vlyst ci hy; pmü acw \ vlt ytsuft & Eil fi h &;  
u p v Di p m; jyd Eil fi h tussoif qmi f lurnh vii , fsm; taeESH owij/ qif cibibonh tcsuf  
rsm? Bul yr f vly qmi cibibonh tcsuf m; uhl a& om; aznf yx m; & m arwäp me , fy , fus , jyel  
vmonf [ lvnf qEil ygonf

rsu h rnu h cw wof h & mu h omtcg arwäp m \ vrf talmi f onf qulvu& S; be lvmch  
ygonf arwäp m pmay qulvu& S; be atmi f p f aqmi b rsm; xlv p DDrñ q& matmi biif  
jzplyonf xhl talmi jrefm pmay wof wp DDES lvp D talmi f trsrst? tajctae t& y yf  
tay: aqmi & e? a/ñi & eft tcsuf m; uhl t jyeft v& b wäy; & m r St pyk vrb&? Eil fi h &;?  
pdyth a& talmi f tcsuf m; uhl a& om; ay; yll hom arwäp m rsm; txd us, jyel vmonf uhl

\* a' gu lvm? w& u y garmu? & e l u l e j n m a &; w u i b l / f

aw&ygong/ ppmwrfw&f q&matmibifa&aom z&latmiNarw&pmi , ae&cwf  
vii , fsm;tm; pmoicef&w&f pmoicefjyiyü vlu&moihomtcsuf&sm;u& arw&w&1&xm;  
um q&rvrfn&é&xm;onharw&pn&By&f u&lav&vmwifjyof&trnfjzplygonf

1/ arw&w&pm [ bnf

arw&w&pmujrefm- t\*lv&ft b&me&w&f mji' daza/ n 1. homily written in a sympathetic  
vein (as in Nun&ue&S&Mu&D) 2. love letter [ kv&n&faumi&f? t&v&aqmi&f jrefmt b&me&w&f  
arw&w&pm/ rpf Zm/ arw&w&u&lt;ajcc&f a&;om&ay;y&hom&pm [ k aznfyxm;ygong/ x&v&Lumi h  
arw&w&pm [ bnf arw&w&u&lt;ajcc&fjy& t&ody;a&om&pn&jzpf&f okv? &ooabmyg&oi&bnf/ wp&D&  
wp&a, mu&u wp&D&wp&a, mu&u& ay;y&hom&pn&jzph&on&v&n&f tr&sm;oad&tmi&f A [ bk&v  
jzph&tmi&ft x&d &n&f& tsu&Lu&D&rm;ph& a&;om&xm;jci&fa&Lumi&lv&n&f &i&f&E&on&h&vo&H y&g&oi&f  
on&f c&h&rb&ab&my&g&oi&bnf

jrefm&pmayw&f&aw&w&w&aom arw&w&pm&sm;u& av&lv&m&w&w&f ta&Lumi&f&t&m&tr&sr&f&  
yb&@m&ef&tr&sr&f&u& pma&;ol&w&N taw&D&t&B&u&ES&h apw&emt&av&sm&uf a&;om&xm;on&u&u&  
aw&w&ygong/ r&ci&lv&wp&D&rs&om;wp&D&ol& z&ci&lv&wp&D&rs&om;wp&D&ol& ay;a&omo&ab&m  
ou&b&u&f&uf& av&mu&w&f&B&ro&om&om&sm;? or&D&sm;t&w&uf& &n&h&é&f&i a&;om&a&oma&Lumi&h  
jzplygonf pma&;q&w&v&lon&f r&dt&aw&g&tac&u& jze&h&O&mw&f v&tr&sm;pb&ol& e, f, f  
us, jye&lv&mat&mi&f& wif&yav&f&bn&f& av&sm&uf& av&mu&w&f&B&om& om&sm;? or&D&sm;? wy&n&f&sm;  
pon&w& Bul&w&f&rn&jzph&om t&jzpf&t&ys&uf&sm;u&lvif&jy&D vlu&em&usi&ol&rn&jzph&om  
t&jy&K&tr? taj&y&mt&q& taw&g&t&jri&f&sm;u& vr&f&n&é&av&f&ygong/ arw&w&pm&u&&;om&&mi  
pma&;ob&nf& r&dt&n&h&é&ol t&n&h&é&f&cu&u& O&D&vn&h&j&y&mq&lon&f jzph&oma&Lumi&h& aj&y&mo&ES&h  
t&n&é&f&cy&K&w&w&N yw&bou&f? aw&mp&y&ru&lv&Lu&f r&du&f& u&u& n&é&f&q&h&j&y&mv&f&bn&f z&ci&f  
jzpb&lu or&D&jzpb&lx&h&y;pm&y&lv&U&f or&D&a&az&azu [ k&ol&rn&jzplygonf pma&;ob&nf& taz  
wp&a, mu&N 1&x&mi&f&e&f u&b&h&y;g&tr&it&m&rs&u&u& od&h& lum a&;om&ae&ji&f&jzpb&nf  
taz&wp&D&N 1&x&mi&f&S wif&ya&oma&Lumi&h or&D&tay&xm;&B&om arw&w&? u&&@&m? p&h&e&f  
a&Lumi&Nur? Nun&E&f? t&m&rp&on&h&c&h&mv&ol&ts&tm;v&H y&g&oi&h&eon&f&t&w&uf& arw&w&pm&on&f  
v&b&ab&nf? v&b&bn&D&rs&ES&hou&Di&v&y&f&h&ae&on&f z&ci&lv&wp&D&N av&ol&f&sv&p&q&i&h&q&i&ci&lv&w  
w&m;? arw&w&v&m&rs&u&u&lp&n&zw&f&lv&w& em;v&n&v&u&f&N&v&Lu&ygong/

arw&w&pm&sm;u&&;om&&mw&f& ci&ri&f&i&f&E&ri& oab&mo&ub&u&? arw&w&no&ab&m& ou&b&u&  
u&lb&m a&;om&jci&f&r [ kv&lv&ol pma&;o&N&om&jzpb&? or&D&jzpb&lv&w&ES&h 1&f& lv&jzph&om v&ii , f  
v&1&f& fsm;tm; to&yn&A [ bk&v&ay;v&hom apw&emt&av&u& a&ew&w&bn&f arw&w&pm&sm;  
on&f a&ep&O&b&O&yw&Def&usi&lv&f& aw&w&u&u&aom t&jzpf&t&ys&uf&sm;x&f&S q&i&ci&p&n&f vlu&emp&n&f  
a&1&ni&Lu&Op&m taw&g&t&od&tr&sr&f&u& em;v&n&v&u&f&ts&i&v&mat&mi&f a&;om&wif&y&on&f &o  
aj&rm&uf&y&D&taw&g&t&jri&f&A [ bk&v&u&hom pma&;o&ES&pn&zw&f&lv&w&e&D&uy&f&y&f&i&f&i&f&E&E&D &B&om  
a&; [ ef&jzplygonf arw&w&pm&sm;u&&;om&&mw&f& pma&;ol&w&bn&f aj&y&m [ e&u&lv&h&ou&bn&f  
a&; [ e&u&lv&n&fo&lon&f

2/ atmi bi\ zlatmi arwampavhvmcsuf

q&matmi bi\ zlatmi arwampmtlylvfi vi, fsmvluemoi hom enfvrf  
rsm;ull vrfnēwifxmyjciijzpygon/ pmtlylvfi zlatmi\ arwamp? pmoicef  
xrf? pmoicefjiyrf? ywDefusiESH taygi?toi? b0wlvwutsi&i ponh taLumi  
t&mi gykfrblyk lullavhvmwifyothygrn/

2?1/ zlatmi\ arwamp

q&matmi bi\ zlatmi arwamp pmtlylvfi vi, fsm;tm pmoicefwf?  
pmoicefjiyü vluemoi hom enfvrf rsm;ull vrfnēxmygon/ q&matmi  
bi\ onfrdjr;t&i fuav;i, fsm;twu&npi uav;rsm;taeESH obihokLuf  
aomabmw&mrsm? ch bi hom puvāeoabmxm; taw&tjri fsm;ull arwamp to&ji  
h a&om;wifxmygon/ ajr;t¼ fuav;i, f[ lqmü tv, lvef? txu lvef touf  
tm;ji h11Epf? 12Epf ¼ rpi 18Epf? 19Epf ¼ ftxd&n¼; hLumi; wifxmygon/

uav;rsm;oll &n¼; fi a&om;&mwvf q&monfrdzmvdawmi lvfi LUd LUuqbawm  
(LUufzlawm) au svufsxu&yhygubonh pr0zfxu&yhyguf yk&lvudobonh  
atmi f trnult h fi a&om;xmygon/ zlatmi arwamp\ tpwvf pma&obnf vly&znbo  
axmi xli&pf t\*lvypmoi lum;obnf oicefpmultlvESH&&mi clvEP cPust  
aom tcg aqmi xlypwmr& vlywvbnf xltcgaxmi bezuf t zrfcEfi h&; orm;LUdwpD  
u rfpvluEfi atmi xef&rn/ rxeEfi lvfi puvftm; owēnfyg;&ma&mubnf oufjzpf  
aomclvESH lvfi &efjzpf oi f[ lqtr onf xpum;ull maomt cg rtd&n hsi frlulaemi lv&  
rbnf xltajumi fESH qupyfi

]]' awmh igajr;wlu h jymcsi lvmu rifwll[ moufjy pñfelzuyfD rLumcP  
&efjzplwvbm? abnyifrs h umi faumi f rvlvll aqmi xlvwvbm?  
ajr;rav;aw&um acgi f jzdae&i f qlyi f&sr&vll' gojzpyfD bDellckvcswmr&fi  
cPcPvlywvbm; ponftmjzih rtdul frd owdkm;apmi junprfyg/  
tJlvll cPcPjzpzl&if rtdul frd ig[ mpvftm; owēnfwmylv&LUd  
pypjyD&LUdOetN/vlyg/ &LUdOetN/vlu&bmru rif' gr&emulxyfjzpbp  
elvlvll udfarmi f vlyg}}<sup>1</sup>

[ k vrfnēxmygon/

xlvsvpqih ou&ypñfjzpbom t&far&v&paef aLumi? ac&rs;ESH zuyfD &efjzpf  
oi hLumi? ac&wvbnf pm;p&maxwfi pm;vlu fci onjzpbnf clpm;on f kem;rvnlwv  
ay/ tjypay;rnqlvfi vnf wnji&at;aq;pñ tjypay;yg/ puvlu k efyg[ l vrfnē  
xmygon/ pma&obnf oufjy pñf rsm? ou&ypñf rsm? ou&v&paef v;rsm;ESH

<sup>1</sup> atmi bi? 2012/ 19/

ywbuivmvGif pvlvkef&eivrfrnēbmxmon/ xHsvpbqiluav;rsn? vrr, luav;rsn  
ESiqLVGivnf twlvlyifoabmxm oihNlumi? wifyxmygon/

uav;rsnonf rēārvsvpbmtlyfrsm uH abmyi? clvHrs ESjcpdVU &ebulubH  
oabmxmjyD r&LUESubilyg/ &LurnqLVGivnf a' gorygapoiH [ kqHkmygon/ q&M  
atmibifonf touf 10 Eḡuausft ¼; rs 18 Eḡft&I ftxd uav;ESlvii, frsm uH  
vrfrnēbmxmonft avsmuf uav;rsnem; Oih&tmi f aysn&jymif nifompH ajymqH&wifyx  
ygon/ xblwvify [ efulH

]]at;aq;wnjifpñ tcprysu? arwārys&Luyg/ &Luyḡawmh uav;uH  
w, kv, cāyḡyD aemulH [ vHrvyēhēn? rru&Lurfi? tpfuLUdu&Lurfn  
ponftmjzi hacsārm&jzōtāy; &rēayḡ<sup>1</sup>

[ kem; Oih&tmi f vrfrnēb&jymqHkmygon/ xluubH vluēmusi bH&rnenfrsm uH wify  
jyḡrs

]]tJvLUH pvlvulH owēlvkefōdijci [ m ri b&pvftmowā zBzHwHwuf  
atmifavluisēfav; wptkVlyrsvf, vLUlyg<sup>2</sup>

[ kuav; i, wḡpvü tav; xmrsvbm; oihbnHtcsufuH oHoywifyxmygon/

q&matmibifonf uav;rsnESHvii, frsm ourfrsm; tay:wlyer? ou&ātāfāḡ  
w&pāeftay:wlyer? ou&Luav;rsn; tay:wlyer? rēāES&ḡ lvausmiāezufōi, tsif  
rsn; tay:wlyerwESlywbuif pvlvulkefōihjumi; aqḡāEḡwifyxmon/ xblH  
aqḡāEḡwify&mi ykpbOVbm; qbnfrñ w&pāepvlvESH aNlumi; usḡqijci pvlvul aygi; pyf  
aeon/ vii, bbn@t& wlvuclubwlykvlvHompvlv? tEH&vHompvlvfrsm onf  
w&pāepvlvifzponf xpvv&Hfrsm uH aNlumi; usḡqijci pvlvESH jyer cāyḡvḡrñ/ xH  
tāNlumi; ESlywbuif pma&; ouabmvlyfrsm uH upmjci? tmay; jci fwlonvnf  
w&pāepvlvfrsm; yifzphjumi; aqḡāEḡwifyxmon/ \*ḡayḡuxbH abmvḡav; uH Oih&tmi f  
\*ḡōḡfvLUjci fji havmubudt wēfrnbnH &ljcm; rēḡy/ rnbñhumi; usḡrSr&EHlyg/  
pyḡ; txēuf rwEH bubH ajrnbZmvnf aumi; frvnEHlyg/ oH&mwḡvlwlonf abmvH  
orm; rsuH qkvHḡy? aiāNU; pñfpāwḡ Oñfiay; nuon/ xHāNlumi h abmvlybnf  
w&pāepvlv' mvl (ōH [ kv) t&Hfpvlv' mvl uH xHāzmutḡāy; wlyḡvrfrbuD [ kjri frbnH [ ḡ  
pma&; oN tawḡtjri ulwifyxmygon/

xlyift wefom; tcsi; csi;? oli, tsif tcsi; csi; quqHmwḡf owESbkefōdī  
oibnftusilul xbxmi luyg [ k tody; xmygon/ trsm; tmjzih vii, bbnōwḡf  
tEH usilvb? &ēāwāumi; obnf ynma&; buiwḡf tmen; wwbnf xblwlonf  
vpḡfvpulw&pāepvlvESHāzmyjyD tay; pdu tEH, vjci; fzponf xblwlon pvlv' mvl

<sup>1</sup> atmibif? 2012/ 21/  
<sup>2</sup> - , if

u<sup>l</sup>m;vna<sup>y</sup>;jy<sup>o</sup>v<sup>o</sup>f on<sup>f</sup>c<sup>i</sup>ci<sup>i</sup>jzi<sup>h</sup>yl<sup>l</sup>i<sup>l</sup>usuv<sup>n</sup>e<sup>l</sup>bn<sup>f</sup>[ k<sup>t</sup>o<sup>d</sup>y;vr<sup>f</sup>n<sup>e</sup>fx<sup>m</sup>ji<sup>i</sup>jz<sup>p</sup>ly<sup>g</sup>  
on<sup>f</sup>

22/ pmoite<sup>f</sup>x<sup>f</sup>h<sup>n</sup>

q&mat<sup>n</sup>ib<sup>i</sup>fon<sup>f</sup> v<sup>l</sup>i , l<sup>w</sup>lt<sup>m</sup>p<sup>m</sup>oite<sup>f</sup>x<sup>l</sup>w<sup>o</sup>f aex<sup>l</sup>l<sup>o</sup>l<sup>o</sup>p<sup>o</sup>lv<sup>a</sup>v<sup>v</sup>o<sup>f</sup>ci<sup>i</sup>f rjz<sup>p</sup>  
oi<sup>f</sup>[ q<sup>l</sup>k<sup>m</sup>y<sup>g</sup>on<sup>f</sup> v<sup>l</sup>i , f<sup>t</sup>r<sup>s</sup>m<sup>p</sup>bn<sup>f</sup> p<sup>m</sup>oite<sup>f</sup>t<sup>w</sup>o<sup>f</sup>u<sup>o</sup> x<sup>l</sup>l<sup>o</sup>ae<sup>o</sup>m<sup>l</sup>v<sup>n</sup>f p<sup>o</sup>lv<sup>r</sup>s<sup>m</sup>u<sup>o</sup>  
[ l<sup>w</sup>o<sup>n</sup>l<sup>w</sup>o<sup>n</sup>h<sup>i</sup>jz<sup>p</sup>ae<sup>w</sup>w<sup>o</sup>bn<sup>f</sup> v<sup>l</sup>o<sup>n</sup>l<sup>v</sup>n<sup>f</sup> p<sup>o</sup>lv<sup>u</sup>a<sup>u</sup>s<sup>m</sup>i<sup>f</sup>aj<sup>y</sup>;ae<sup>j</sup>ci<sup>i</sup>jz<sup>p</sup>bn<sup>f</sup> p<sup>m</sup>a<sup>&</sup>;o<sup>l</sup>  
r<sup>s</sup>u<sup>a</sup>r<sup>o</sup>u<sup>h</sup>c<sup>w</sup>i<sup>o</sup> a<sup>u</sup>s<sup>m</sup>i<sup>f</sup>o<sup>m</sup>? a<sup>u</sup>s<sup>m</sup>i<sup>f</sup>o<sup>l</sup>w<sup>l</sup> u<sup>s</sup>i<sup>o</sup>l<sup>o</sup>ae<sup>o</sup>m<sup>l</sup>y<sup>n</sup>ma<sup>&</sup>;t<sup>a</sup>v<sup>i</sup>t<sup>x</sup>u<sup>l</sup>v<sup>n</sup>f o<sup>l</sup>oy<sup>f</sup>  
j<sup>y</sup>x<sup>m</sup>y<sup>g</sup>on<sup>f</sup> ac<sup>w</sup>l<sup>y</sup>n<sup>ma</sup>&; t<sup>a</sup>j<sup>c</sup>t<sup>a</sup>e<sup>u</sup>l<sup>l</sup>u<sup>n</sup>i<sup>l</sup> jz<sup>p</sup>ay<sup>:</sup>v<sup>n</sup>a<sup>o</sup>m p<sup>m</sup>a<sup>&</sup>;o<sup>n</sup>t<sup>a</sup>w<sup>o</sup>l<sup>l</sup>  
x<sup>i</sup>l<sup>l</sup>ap<sup>&</sup>ef

l<sup>r</sup>i<sup>f</sup>w<sup>l</sup> l<sup>e</sup>l<sup>h</sup>c<sup>w</sup>i<sup>o</sup> a<sup>u</sup>s<sup>m</sup>i<sup>f</sup>o<sup>m</sup>? a<sup>u</sup>s<sup>m</sup>i<sup>f</sup>o<sup>l</sup>w<sup>l</sup> t<sup>l</sup>u<sup>o</sup>q<sup>l</sup>h<sup>o</sup>m<sup>c</sup>o<sup>l</sup>l<sup>o</sup> , o<sup>f</sup>i<sup>c</sup>s<sup>u</sup>l<sup>u</sup>  
w<sup>p</sup>o<sup>l</sup>l<sup>l</sup> a<sup>x</sup>m<sup>u</sup>f<sup>y</sup>c<sup>i</sup>l<sup>w</sup> , l<sup>o</sup> p<sup>o</sup>lv<sup>r</sup>q<sup>l</sup>l<sup>u</sup>ell<sup>u</sup>o<sup>f</sup> on<sup>f</sup>c<sup>i</sup>ci<sup>i</sup>j<sup>z</sup>e<sup>m</sup>x<sup>m</sup>i<sup>h</sup>ay<sup>a</sup>w<sup>n</sup>  
r<sup>i</sup>f<sup>w</sup>l<sup>w</sup>p<sup>h</sup>aw<sup>o</sup> p<sup>m</sup>oite<sup>f</sup>x<sup>f</sup>h<sup>n</sup> q&n<sup>o</sup>? q&m<sup>o</sup>i<sup>f</sup>y<sup>w</sup>m<sup>a</sup>w<sup>o</sup>l<sup>l</sup> a<sup>o</sup>c<sup>s</sup>m<sup>l</sup>&k<sup>p</sup>l<sup>u</sup>  
c<sup>s</sup>i<sup>l</sup>o<sup>l</sup>? u<sup>s</sup>&s<sup>h</sup>aw<sup>o</sup> r<sup>s</sup>v<sup>o</sup>p<sup>o</sup>m<sup>t</sup>l<sup>y</sup>aw<sup>o</sup> t<sup>e</sup>o<sup>u</sup>y<sup>l</sup>l<sup>o</sup>c<sup>s</sup>u<sup>i</sup> p<sup>m</sup>t<sup>l</sup>y<sup>h</sup>aw<sup>o</sup>l<sup>l</sup> t<sup>m</sup>u<sup>l</sup>v<sup>e</sup>  
l<sup>u</sup>w , l<sup>o</sup> t<sup>j</sup>l<sup>w</sup>l<sup>l</sup> p<sup>m</sup>t<sup>l</sup>y<sup>h</sup>aw<sup>o</sup>l<sup>l</sup> t<sup>v</sup>o<sup>l</sup>u<sup>s</sup>u<sup>l</sup>l<sup>u</sup>r , l<sup>l</sup> l<sup>o</sup>q<sup>l</sup>h<sup>i</sup> p<sup>o</sup>lv<sup>r</sup>s<sup>h</sup>aw<sup>o</sup>  
x<sup>m</sup>w<sup>w</sup>l<sup>u</sup>w , l<sup>o</sup> t<sup>j</sup>g<sup>l</sup> m<sup>r</sup>i<sup>f</sup>w<sup>l</sup>l<sup>l</sup> t<sup>o</sup>g<sup>n</sup>m<sup>t</sup>w<sup>l</sup> r<sup>i</sup>f<sup>w</sup>l<sup>u</sup>l<sup>l</sup> l<sup>y</sup>l<sup>o</sup>p<sup>i</sup>  
t<sup>w</sup>l<sup>l</sup> t<sup>v</sup>o<sup>l</sup>u<sup>l</sup>l<sup>u</sup>r<sup>m</sup>wh t<sup>e</sup>l<sup>l</sup>m , l<sup>u</sup>l<sup>u</sup>aw<sup>o</sup> jz<sup>p</sup>l<sup>w</sup> , l<sup>o</sup>l<sup>u</sup>m e<sup>n</sup>e<sup>n</sup>l<sup>u</sup>m<sup>l</sup>u<sup>m</sup>  
o<sup>w</sup>l<sup>y</sup>l<sup>u</sup>y<sup>g</sup>l<sup>l</sup>t<sup>a</sup>v<sup>:</sup>t<sup>e</sup>u<sup>l</sup>o<sup>w</sup>ay<sup>:</sup>v<sup>l</sup>u<sup>l</sup>c<sup>s</sup>i<sup>l</sup>y<sup>g</sup>w , l<sup>o</sup>l<sup>l</sup>

[ ka<sup>&</sup>;o<sup>m</sup>wi<sup>f</sup>y<sup>x</sup>m<sup>y</sup>g<sup>o</sup>n<sup>f</sup>

ac<sup>w</sup>l<sup>t</sup>a<sup>j</sup>c<sup>t</sup>a<sup>e</sup>u<sup>l</sup>l<sup>v</sup>i<sup>f</sup>y<sup>j</sup>y<sup>o</sup>r<sup>s</sup> x<sup>l</sup>t<sup>a</sup>j<sup>c</sup>t<sup>a</sup>e<sup>\</sup> t<sup>e</sup>l<sup>l</sup>m , l<sup>u</sup>l<sup>u</sup>r<sup>m</sup>y<sup>l</sup>l<sup>l</sup> j<sup>y</sup>i<sup>f</sup>y<sup>i</sup>l<sup>x</sup>e<sup>f</sup>e<sup>f</sup>  
o<sup>w</sup>ay<sup>:</sup>x<sup>m</sup>y<sup>g</sup>on<sup>f</sup> p<sup>m</sup>a<sup>&</sup>;o<sup>b</sup>n<sup>f</sup> u<sup>a</sup>s<sup>m</sup>i<sup>f</sup>o<sup>m</sup>;r<sup>s</sup>m<sup>t</sup>a<sup>e</sup>s<sup>h</sup> t<sup>a</sup>w<sup>o</sup>t<sup>a</sup>c<sup>:</sup> v<sup>l</sup>o<sup>n</sup>l<sup>v</sup>u<sup>s</sup>i<sup>o</sup>l<sup>o</sup>h<sup>ae</sup>y<sup>l</sup>l<sup>l</sup>  
t<sup>m</sup>r<sup>v</sup>l<sup>t</sup>m<sup>r</sup>& jz<sup>p</sup>bn<sup>f</sup>l<sup>t</sup>av<sup>s</sup>u<sup>f</sup> l<sup>t</sup>v<sup>o</sup>l<sup>u</sup>s<sup>u</sup>l<sup>u</sup>r , l<sup>l</sup> q<sup>l</sup>bn<sup>h</sup> w<sup>l</sup>u<sup>l</sup>l<sup>u</sup>h<sup>i</sup>j<sup>y</sup>m<sup>p</sup>u<sup>m</sup>u<sup>l</sup>  
x<sup>n</sup>l<sup>o</sup>o<sup>f</sup>x<sup>m</sup>on<sup>f</sup> a<sup>u</sup>s<sup>m</sup>i<sup>f</sup>o<sup>m</sup>w<sup>l</sup>t<sup>a</sup>e<sup>s</sup>h t<sup>e</sup>l<sup>l</sup>m , l<sup>u</sup>l<sup>l</sup> x<sup>i</sup>l<sup>l</sup>o<sup>j</sup>i<sup>h</sup>ap<sup>&</sup>ef l<sup>t</sup>v<sup>o</sup>l<sup>u</sup>  
l<sup>u</sup>l<sup>u</sup>r<sup>m</sup>w<sup>l</sup>t<sup>e</sup>l<sup>l</sup>m , l<sup>u</sup>l<sup>o</sup> [ k<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>p<sup>u</sup>m<sup>v</sup>l<sup>r</sup>s<sup>m</sup>j<sup>z</sup>i<sup>h</sup> w<sup>i</sup>f<sup>y</sup>x<sup>m</sup>y<sup>g</sup>on<sup>f</sup> a<sup>u</sup>s<sup>m</sup>i<sup>f</sup>o<sup>m</sup>v<sup>l</sup>i , f<sup>r</sup>s<sup>m</sup>  
t<sup>m</sup> t<sup>x</sup>l<sup>t</sup>av<sup>:</sup>t<sup>e</sup>u<sup>f</sup> x<sup>m</sup>ap<sup>v</sup>l<sup>o</sup>bn<sup>f</sup>t<sup>w</sup>l<sup>l</sup> l<sup>e</sup>n<sup>l</sup>u<sup>m</sup>l<sup>u</sup>m<sup>o</sup>w<sup>l</sup>y<sup>l</sup>l<sup>u</sup>? l<sup>t</sup>av<sup>:</sup>t<sup>e</sup>u<sup>f</sup>  
o<sup>w</sup>ay<sup>:</sup>c<sup>s</sup>i<sup>l</sup>w , l<sup>l</sup> [ h<sup>o</sup>m<sup>l</sup>u<sup>o</sup> n<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>e<sup>t</sup>o<sup>l</sup>r<sup>s</sup>m<sup>j</sup>z<sup>i</sup>h<sup>a</sup>&;o<sup>m</sup>x<sup>m</sup>o<sup>n</sup>l<sup>u</sup>l<sup>u</sup>w<sup>o</sup>y<sup>g</sup>on<sup>f</sup>

p<sup>m</sup>a<sup>&</sup>;o<sup>n</sup> t<sup>a</sup>v<sup>:</sup>t<sup>e</sup>u<sup>l</sup>w<sup>i</sup>f<sup>y</sup>v<sup>l</sup>o<sup>m</sup> ap<sup>w</sup>e<sup>n</sup>e<sup>s</sup>h<sup>v</sup>o<sup>l</sup>h<sup>y</sup>o<sup>i</sup>y<sup>g</sup>on<sup>f</sup> y<sup>n</sup>m<sup>q</sup>l<sup>o</sup>bn<sup>f</sup>h<sup>n</sup>  
jz<sup>p</sup>&y<sup>l</sup>w<sup>p</sup>o<sup>l</sup>w<sup>o</sup>v<sup>o</sup>f t<sup>a</sup>l<sup>u</sup>m<sup>i</sup>f<sup>&</sup>i<sup>u</sup>l<sup>l</sup> &h<sup>a</sup>z<sup>o</sup>v<sup>w</sup>l<sup>u</sup>l<sup>l</sup>jz<sup>p</sup>bn<sup>f</sup> t<sup>u</sup>s<sup>h</sup>w<sup>m</sup>w<sup>p</sup>o<sup>l</sup>w<sup>o</sup>v<sup>o</sup>f  
t<sup>a</sup>l<sup>u</sup>m<sup>i</sup>f<sup>&</sup>i<sup>u</sup>l<sup>l</sup> &h<sup>a</sup>z<sup>o</sup>v<sup>w</sup>l<sup>u</sup>l<sup>l</sup>jz<sup>p</sup>bn<sup>f</sup> x<sup>l</sup>bab<sup>u</sup>l<sup>l</sup> \*e<sup>f</sup>o<sup>l</sup>h<sup>n</sup>? t<sup>u</sup>o<sup>l</sup>h<sup>n</sup>? &ya<sup>A</sup>?  
"m<sup>w</sup>h<sup>A</sup>" q<sup>l</sup>bn<sup>h</sup> b<sup>m</sup>o<sup>n</sup>&y<sup>r</sup>s<sup>m</sup>e<sup>s</sup>h<sup>s</sup>h<sup>y</sup>on<sup>f</sup> a<sup>u</sup>s<sup>m</sup>i<sup>f</sup>o<sup>m</sup>t<sup>r</sup>s<sup>m</sup>p<sup>o</sup>bn<sup>f</sup> y<sup>l</sup>h<sup>o</sup>az<sup>n</sup>l<sup>v</sup>m<sup>u</sup>l<sup>u</sup>m<sup>l</sup>  
r<sup>s</sup>v<sup>o</sup>m<sup>x</sup>m<sup>l</sup>u<sup>o</sup>n<sup>f</sup> t<sup>a</sup>l<sup>u</sup>m<sup>i</sup>f<sup>&</sup>i<sup>u</sup>l<sup>l</sup> r<sup>o</sup>l<sup>u</sup>ay/ t<sup>b</sup> , h<sup>a</sup>l<sup>u</sup>m<sup>i</sup>l<sup>u</sup>l<sup>o</sup>m<sup>l</sup> q&n<sup>r</sup>&s<sup>f</sup>v<sup>i</sup>l<sup>l</sup>u<sup>f</sup>  
w<sup>o</sup>f \*k<sup>p</sup>l<sup>u</sup>h<sup>o</sup>m<sup>l</sup>u<sup>l</sup>l<sup>l</sup>jz<sup>p</sup>bn<sup>f</sup> j<sup>r</sup>e<sup>f</sup>r<sup>m</sup>p<sup>n</sup>? o<sup>r</sup>l<sup>l</sup>? o<sup>y</sup>l<sup>u</sup>m<sup>o</sup>n<sup>&</sup>y<sup>r</sup>s<sup>m</sup>w<sup>i</sup>l<sup>v</sup>n<sup>f</sup> t<sup>a</sup>l<sup>u</sup>m<sup>i</sup>  
t<sup>u</sup>s<sup>h</sup>r<sup>s</sup>m<sup>&</sup>l<sup>u</sup>m<sup>i</sup>f<sup>w</sup>i<sup>f</sup>y<sup>&</sup>m<sup>u</sup> p<sup>m</sup>a<sup>&</sup>;o<sup>l</sup>

<sup>1</sup> at<sup>n</sup>i<sup>b</sup>i<sup>?</sup> 2012/ 21/

]]' gaw&uH t w e f x h f n q & n ? q & m r & S f v i f o i n u m ; w m a w & u H a o c s n \* & k p l u f  
v H j z p c l v m y / v l u a u s n i f w u f y D p o l v l u a u s n i f a j y ; a e w m y g D ]<sup>1</sup>

[ k q k m y g o n / ] p o l v l u a u s n i f a j y ; o n ] [ h o m t a w & o n q e f o n / p u m t o h v n f  
q e f o n / q & m a t m i b i f \ t a w & r s m o n f t j r i p t & b u b H t a & ; u v n f p t & S k u f r u f  
o n / t a j u m i f E S f t u s H u l l & f a z & v w h o m t a v l t u s i l u l l a v l u s i b k m r b o m v G i f a v m u x l  
O i h & m u f m a o m t c g t & m & m u H u m i f u s H q i j c i l w w j c i f & l m r n h o a b m u l v i f y & m w G i

]] y n m a & ; e h u & i f E H f i h v p c l v H b n j z p b o t ; w w b o v / y n m o i n u m ; a & ; p e p f  
p m a r ; y p e p f n k s i f & i v l i , h a w G b n j z p b o t ; w w b o v ] q H v m a w & u H a n u m i f u s H  
u s u s p O f p m ; w w l v l v l u f a w G j z p l v n E H h a t m i f v H a u s n i f w G f p m o i c e f  
a w & u H t m ; u H l u y g v H w l u l v e f c l w m y g / v l n f a u s n i f w u f y g / p o l v n f  
a u s n i f w u f y g / q & n ? q & m r u o i f y w m u H a n u m i f u s H q u p y f r s v b o m  
w w h a t m i f t a v l t u s i l v l y l u y g v H w l u l v e f v l u & w m y g D ]<sup>2</sup>

[ k w l u l v e f a & ; o m ; x m y g o n /

p m a & ; o b n f v i , l w l t m t o d y ; v r f n e v H o m t c s u l u t & i r a j m t q i l q i h  
p n f & H q a q m i f y D r s j y m o n / v l i f t c s u b l a & m u h a t m i E S h p m z w b o v l i , f s n v u t l v m  
a t m i f t u s H o i f t a n u m i f o i h a & ; o m ; a j m q H v w b o n b a b m u H o N a r w a p m w G h a w &  
y g o n / r s u f a r f u h c w f v i , f s n w G p h e a o m t u s i p & l u q H t u s H o u h & m u r l u l  
v i , f s n e m ; v n l w w b o v m a t m i f o t h r h i b m p h p n f & H v i f y x m o n u l w & y g o n /

2/3/ p m o i c e f j y i f y r f i

p m o i c e f j y i f a r w a p m w G r i q & m a t m i b i f u v i , ? v & G ? a u s n i f o m ?  
a u s n i f o r s n t a e E S h p m o i c e f j y i f y w G f u s i l u b i l o n f t c u r s n u l a , m u f m a v ; E S h  
r e f u a v ; c l c m i v r f n e v i f y x m y g o n / x l b H h e f y & m w G f p m a & ; o l u i g [ h o m e m r p m  
u l b H i p m v u t l v l w l t m r i f [ h o m e m r p m o l u m & i f & i f E E E a v o j z i h a q G a E G w i f y x m  
y g o n /

x l b H q G a E G w i f y & m u , a e l h c w l v i f p m t l y ? p m w r f r s n a y g r s n o n f t w l u f v i , f  
r s n t a e E S h p m z w b e f t c G f t a & ; r s n v m o n / p m z w l u & e f w l u l v e f x m y g o n / r e v l h c w f  
u p m t l y f r s n & f r y g c h y l u l x i & f a t m i f

]] i g w l y w D e f u s i f f i a w l a e & w w l v h p m a y a w & u Z m w l u D q , b E Z e w x  
y u m o e D i g & n i g q , e y g w a w n f q H v m r s t a w G j & l u w , / o w i f p m q H v m

<sup>1</sup> a t m i b i f ? 2 0 1 2 / 3 3 /  
<sup>2</sup> a t m i b i f ? 2 0 1 2 / 3 3 /

awmif tthajcoq, hvmuS wftthavmubm vay;0, zwjuw, /  
tJ hvmuxatmifmayqR&cygw, }<sup>1</sup>

[k wifyxmygon/ vi, fsm;taeEsh pmtlyrsuul tvG iwuzw&Eibnh wezhuu  
em;vn&p&ef pma&;olw&acwuul&S&S&vifwifyxmon/ xle&mu pmtlyrs&nygonuul  
]pmayqR&cygw, } [bE&Elyth&n xljcmo/ zw&p&mpmtlyr&bnul ]qR&ono/ [k  
o&lyth&n c&pm;rygonh a0g[ n& [k&ijrirygon/ rsuarhu&acwlv&f pmtlyrs; tjyif w&AD  
AD) || tiwmeu? Outqulrs;svn& ynmA [bkwrsuul qnfyic&Eonftw&uf  
u&humi&soni [k q&km&on/ o&mw&f vi, ftrsm;pbni ynmrqnfy;bl aysp&m  
azst&ajzrsm;uom epr&faelUon/ x&h&Lumi h wez&h&omt &mrsm;oni q&av&son&e&m  
w&firo&h&aom&Lumi htust&h&jzplu&y&Lul&pma&;olu

|| hvmh, thElyg;eefp0' meil ig&clv&bv&ljzpa&ejuw, v&h iguawm&ajymv&ul  
csi&ygw, }<sup>2</sup>

[k&km;gon/

pma&;obni or&h&w&xi&h&chom rif&u&E&e&emi&N , thElyg;"muul Oym  
tvu&h&jih x&n&b&f&ol&p&yd q&h&ls&x&i&h&ay;v&G&t&mif wifyxmygon/ pma&;olu  
vi, fsm;taeEsh ynmA [bkw qnfyi&mw&f E&h&um&apv&bn&f x&h&ljz&p&f&om ynmwwf  
vb&e&f v&humi&fsm;? acgi&faqmi&humi&fsm; ay;x&E&fvmr&n&q&h&om r&th&t , htquul

|| h&ly&h&gav tJ&E&x&h&n E&h&um;w&h&vi, h&w&u ynmww&hom vb&e&f  
v&humi&faw&G&jz&p&v&mr&nygy/ w&p&ch&om&e&r&h&n acgi&faqmi&humi&faw&G&jz&p&v&mr  
r&nygy/ 'g[ mobn&Oygy/ rif&ul&h&ifow&ckm&jyd ynm&h&ww&f&f vi, h&w&G  
x&h&n vb&e&f v&humi&f jz&p&v&mr&nygy}<sup>3</sup>

[v&r&n&E&x&mygon/ vi, fsm;tm; taw&h&e&f to&h&E&h&mu&atmif xi&h&aom  
om'ursuul&qmi&f&yum tqilqil&n&h& vr&n&E&fyox&monuul aw&E&ygony/ vi, f  
rsm;tm; &S&f&S&f&vifvif em;vn&b&ji&apv&h&om apwemav&olyg&Oibnh ta&;tz&h&z&pyg  
on/

q&matmibisoni ta&h&umi&f&mw&pc&uul&vif&nu q&h&ls&uul&ts&utsi&raj&mb&l  
cy&h&0;a0;ta&et&x&mr&sp&wif& w&j&zn&f&j&zn&f w&q&ij&y&dw&q&il&pn&f&h& wif&yav&h&bn&f r&e&fri , f  
av&rs&tm;tw&uf vr&n&E&mw&f&yif r&e&f&rom&w&h& obn&O&E&h&qu&pyi& w&j&zn&f&j&zn&f&j&ci&f  
wif&yx&mon/ r&e&fuav&rs&tm;tae&E&sh&a , mu&f&nav&rs&mu&b&h&v&ly&h&n&o&h&v&mp&mr&E&h& t&h&x&l  
r&h&om aex&h&h&u&aom&Lumi h&r&E&w&ic&h&E&u tv&f&y&ij&ci&f&iji&h&t&e&f&z&e&f&av&h&uon/a , mu&f&n&  
av&rs&tm;\ p&h&v&D&ip&mr&ul&, h&h&om c&pm;rv&n&f&uon/ r&e&fuav&rs&tm;\ obn&O&uul  
pma&;olu

<sup>1</sup> atmibi? 2012/ 21/  
<sup>2</sup> atmibi? 2015/ 39/  
<sup>3</sup> -, if

]]' bawmbwllwllwllbr0r&wicl&wllrln tcs&ftawmfrsm;rsn; uel&v&llw, /  
 qlluoimjlyi? oeytcg? rvluyjc, lv\$ lvmr&lavmubm rubl? Bupd  
 ujl;Munlvlu? ar\$Munlvlu? rsufpmi;xlvlu? Elw&rfu&lpMunh vlu?  
 &, lvlu&ponftmjzihowllrsuE&ln taetxm; [ m b, lv&levlu&iftv&ql  
 jzprfv&qlvmulpl;prf;Mun&eawmfvmy}}<sup>1</sup>

[ kre&from;wll\ obm0ulltE&pvjc, r&fa&;z&lxmygon/ xlv&lp&jci&ftay:w&fvnf  
 pma&;ou r&fuav;rsn;tm; tjyprwilyg/ r&ffrom;wll\ obm0 [ k&h bn&babmull

]tc&llujym&&ifa&wmh r&fuav;wllf [ m olwllublvll q&aqmif&lvh  
 r&fuav;wp&a, muf jzprvmatmif t&pfule&pvDipm;phn tm;Bullrme&lvuf  
 jy&lvlyfvwllw, }}<sup>2</sup>

[ kwifjcbnf r&fuav;rsn;tae&sh&rdull fu&h r&rdvll jy&fvnbjri&fvnylv&f qifci&  
 Ell&atmif tus&oi&ft&llumi&foih wifjxmygon/ tv&llumi&lvnf atmijrif&olsr&h  
 jrefn&orll&ü&&llumi&ful r&z&mapn? apm0rrn? &Sfr&lv&sv&esh wifjcygon/ pma&;ou  
 r&fuav;rsn;onf ausmifoi&te&fpm&xuf tv&bit&fpmull jy&pvDipma&eonf [ k&azny  
 cygon/

r, Arn? r, furbm? r, plun0vmb&rsn;ull tr&rd&rsn; p&vlu&, 0&llunonf  
 a, muf;rsn;uvnf p&vDipm; apmi&llunlvwllun&babmull pma&;ou x&pmtyf  
 a&;omp0ü a&y&efpma&eonht&llumi&ft&jzihwifjxmyll&h

]tc&pma&;aep0r&fi&ql&iy) Armjynfu apv&lv&lv&lvh r&pvDillb, ftqilul  
 c&svb&h;v&qlvm em;pv&hewwllwmy}}<sup>3</sup>

[ kwifjxmyj& pma&;ou &ly&n&ac&smarm&om r&fuav;jz&p&ef cut&h&nygon/ &ly&n&f  
 rv&bn&ftw&ftm;ri, bl r&rdvllw&h&e&om tjcm;p&f&n&rsn;ull z&h&lv&wllwv&matmif  
 Bullpm;&ef t&lvj&lv&mygon/ xlv&lvj&lv&svull wifj&mvnf q&matmibisonf  
 avmu0&fusi&v&f tv&h lvu&lv&vri&ell&om ta&llumi&ft&m&rsn;E&sh on'ujyum em;vnf  
 vuc&lv&matmif t&qi&qipnf&lvwifj cbn&babmull

]igow&km;rb&avmuf ajym&lv&&if r&fuav;aw&ll v&bxu&lv&ftmif  
 r&f&rac&smaw&ll ac&smoxu&h&sm&atmif r&f&rl&ts, lv\$ h&y;aew&lr&f&f(oll [ kv)  
 a, muf; tv&fyiform&aw [ m rac&sm&lv? rv&lvuygbt/ 'gayrh tv&fyih&y;&m  
 r&f&awmh&xlc&lv&whynn&&f&aw&h}}<sup>4</sup>

[ kaznycygon/

<sup>1</sup> atmibi? 2015/ 40/  
<sup>2</sup> atmibi? 2015/ 41/  
<sup>3</sup> atmibi? 2015/ 42/  
<sup>4</sup> atmibi? 2015/ 43/



pm&obnf ig[ homemrmp;uBhí pmzwblwESh w&iwE&yvnhjymqH  
 ae[ erf wifyxmonullaw&ygon/ pm&olu refracsm refrvsm, onlvnf Z&m  
 ullvéqE&h&Lumií tu, frDtxyxyí, bhom acgifaqmifriforDrsm, onlvísvif  
 touáv? igq, ft&G b&muVúí tarcef? ta':cefúom ygOit&E&Lunon/  
 o&mw&fxbwluhriíforDtjzpíwif &Luíúay;aom 'g&LuívnluDrsm,rfrlyga&w&éllwH  
 tífifaomlvnf ynp&fjyqbnjzpbón[ k pmzwblwH em,vnfvut&Nmatmif &Sfvií  
 wifyxmygon/

pm&oN qLVtsurfh tv&ultm;ruHb i, 1/2; p0íyif ynmultm;u&oiíbnf  
 ynmultí r&v&Nul p&fuH puH z&Z&w&w&u&t&mf Bulp&oiíbnf[ hom taw&  
 touH ay;v&icifjzpygon/ tv&bnfwnjrbomlvnf ynmónlvnfrbn&q&bnh  
 oabmuH &Sfjyxmjciíjzpygon/ pm&obnf qLVtsub&mu&t&mf pmzwblwHt m;  
 od&G ? jri&v&G hom ywDefusi&friu&f&rsn? jzpy&y&rsnESh qu&pywifyjyDt q&ú r&v&N  
 qLVtsuúlyef tu&f&cs&yfye&vn&wifyavh&Ggon/ x&bl&wify[ efuH

[tm;v&u&ltw&ts&yf&D ajym&u&&i&awm&hynmq&lt&bnf&Ggy/ 'áwm&hri&f&wH  
 réfuav;aw&uH tv&u&lu&w&w&ltw&uf tjypr&wifygb/ v&bxu&v&ap  
 c&si&ygw, / 'gayr&haus&í&ap&of&fr&h ynmul&oxu&ap&cs&í&ygw, }<sup>1</sup>

[ h&znfjyxmygon/ pm&obnf ausní&q&my&D vii, r&sn&t&m taw&G&E? tou&f&u&H  
 ay;aomarw&p&myí&f oí&yaom&t&csu&fv&rsn&u&H ausní&foí&ce&f&pm&v&py&K&lyrm tce&f&rsn&cs&  
 í&tus, &Sf&v&i&í&ci? tu&f&cs&yfye&vn&wifyjcií? &n&G&G tsu&u&H&znfjy&ci&f&pon&h&en&f&rsn&  
 u&H&ol&x&mal&Lumií aw&G&ygon/ x&bl&Lumi&h&pm&&oN&n&G&G tsu&u&H&t&v&G í&vul&em&vn&f  
 o&á&pygon/ x&bl&wify&mu&vn&f rí&for&Dr&sm&t&al&Lumií wify&mw&f&ly&f&acsm o&ly&f&acmi&f  
 aumi&y&gay&q&lvh tu, frD txy&xy&u&f, b&lvh acgifaqmifrifor&aw&[ k a&;om&x&m;  
 onf x&h&e&mu tu, frD&t&u&f&u&f&&bn&u&H]tu, frD&t&xy&xy&u&f}, b&lv[ ko&E&f&  
 x&m&on/ tou&u&Daomlvnf t&E&ynp&f&&n&x&ufr&u&om 'g&LuívnluDrsm&u&H  
 j&yga&w&éllwH tífifaom'g&LuívnluDrsm&u&H] k o&E&f&x&m&on/ tífí&f&ru&u&H&znf&yaom O&oo  
 to&f&rsn&al&Lumi&h ynmw&G&Z&r&&B t&bnf&G&G&om oabmoní y&h&ki&B&v&nygon/ jzpbí&bn&b&abmuH  
 v&r&f&n&E&mw&f& c&f&lv&v&bn&b&abmv&n&fy&gatmif a&;om&x&m&on&h  
 tw&uf vii, r&sm&em&Oí&h&t&mf j&zn&f&zn&f&at;at; wify&ajym&q&bnh avo&ly;v&f&v&nyg  
 onf q&matmibí&soní pm&&aumi&fo&y&D o&N&&[ e&lv&f&f& pu&m&o&f&rsn&oní tv&u&H  
 op&v&G&hej&D Ogurs&rs&fvnf tv&u&H[ e&tsu&h&D aeww&al&Lumií&u&H j&v&bxu&f v&ap&cs&í&  
 ygw, / 'gayr&h& ausní&ap&of&fr&h ynmul& &oxu&ap&cs&í&ygw, } [ hom&t&&t&Z&f&g&zi&h  
 a&;z&lyxmygon/

pm&olu i, &G b&w&H&b&ow&f&um, tm? Ó@tm tw&w&u&q&H&t&ce&f&z&pbónh  
 tav&snuf r&v&N&b&O&ay;t&aj&t&aeu&H t&c&h&umi&f, j&y&D&ú&f ynmul&u&H&p&oi&f, bi&h

<sup>1</sup> atnibí? 2015/ 44/

anumi f vrfnebxmygon/ xblemvnfr&/map&ef rthvNES &G lwl jzpaomfvnf ynm  
oicbfr&aom olwln bOES hEIf, Sivi jxmygon/ ausni fraeEIl blwln t allumi f uil

]]Nday:rfnq&lf yvwppawmuivh uav;aw& trLufMy:rfn wlv/DL/D  
&fawh uav;aw& t hwluzjym ponftmjzih&mi faeNuw h re fuav;aw&  
ausvuawm&faw&fncq&lf x&epjyDE&aw&w w [ ] l h rmi fae&wh aumif  
uav;aw& aumupLuf&Elwlvfae&wh v, brbOul t p y fae&wh  
re fuav;aw& blwm& blwplum; \*dvaw&fn t pm; t pmwlv/DL/Daomu&t h  
aw&w&fufyfa&mi fae&wh re fuav;aw& olwlvw&pmjyDawmh ri f wlvvpaw&h  
ult us&ay; ulh ausZi w i z h raumi f b l v m;}}<sup>1</sup>

[ ka&;om;wifjxmygon/ vli, bbrnDw&frtlu h l u l n f emrvnfvwlu/ olwpyg;  
wlt allumi f u l n f rothwlu/ rthvln u h u m i f j c i f u l n f \* & k r l w w j u a y / x b l w l  
\* & k r l w w f m a p & e f p m a & o u v l i , l w l y w D e f u s i l w f i & f a e o m b o t r s f t a l l u m i f u l  
t E p o l f j c , f r e f a & o m ; x m y g o n / v l i , l w l w f i p m e m p o l v E S f t w l r t h v l n u h u m i f j c i f  
t c f i t a & ; u l n f e m ; v n f t o l c s w w & e f p n f & h w i f j x m y g o n /

q&matmi bisonf vli, rsn;tm; teDuyaw&q& aq&faE&vrfnebaeonf[ erf  
ay: v&fap&ef ar; c&fOguav; rsn; u l n f x n b O f a & ; z l x m y g o n / v l i , r s n ; t a e S h r t d  
w l n y w D e f u s i l u l \* & k r j y D v s i f r b a u s Z i ? q & n h a u s Z i u l e m ; v n f r & / m a p & e f a p w e m  
a z n j z i h

]]t j b O u l t u s & a y ; a l l u m i h j z p a y : v m w h r b a w & h & i c f u l l & m a u s Z i w i z h  
raumi f b l v m / r i f w l r t h e & w h a u s n i f a w m l u D e l l q & n ? q & m r a w & l t & y f  
t m O g o u l n f a u s Z i w i z h r a u m i f b l v m ;}}<sup>2</sup>

[ ka&;z l w i f j x m y g o n / a r ; c e f r s n ; u l r ; j y D a e m u f p m a & o l u j z p a p v l b n h o a b m x m  
ul

]]t j g a w & l a o a o c s n c s m a v ; a v ; e u e u f o a b m a y g u a p c s i l w , f t j D  
ausZi w & m a w & l e m ; v n f j d y n m u l r s u h j c r j y w f r s v b m ; q n f y l a p c s i f  
w , f t c s l u l h e z l x m j y D t o l c s y g / t c s f q l v m [ m o l b m o m o l & f v m y g /  
t o l c s w l t a y : r f n r l w n f j y D a w m h w e z h & / m v m y g / r i f & l t c s f [ m r i f u o h  
w w & i f w e z h & / m r f y / a e m u l b o q l v m [ m t c s e l z l p n f x m w n ? t c k  
r i f & l t o u b , f a v m u & f y l v ;}}<sup>3</sup>

ponjzih a&;om;wifjxmygon/ tav;teurfsvbmapvllom tyllfw&f jywfywf  
om;om;vrfnebam avolhy:atmif a&;om;xmygon/ joabmayguafpcsilw, f?  
Jrsvbmqnfylapcsilw, f? ]t o l c s y g q l b n h O g u s t q l h o w f p u m ; r s n ; w f j y w b m a o n ?

<sup>1</sup> atmibi? 2015/ 44/  
<sup>2</sup> atmibi? 2015/ 44/  
<sup>3</sup> atmibi? 2015/ 45/

wlusaomavohy: v0 hēygon/ pma&;obnī pmoitefjyiytcsfsm, ull wez&& oīcs  
wwjciijzihb0w0fwezf&&om vli , lvpā , mufjzpvmapvllom apwemolh&mutmi f  
tr&f&olīfōīī pni&fac:aqmi jyaemufedhvwf

]]tcsfawū wez&& m&if b0 [ mwez&& mwwlv , f b0wez&& m&if  
vlnfwez&& mvmj]]<sup>1</sup>

[ kt"utcsulwifjcygon/

]]'awmōnft&g ? onpmoitef? onftcsfūmvaw [ m riifb0ull riif  
wez&&ull tqhtjzway;r, qhvm tixtonixu vlvlvsvs  
pfsf, lunjyḍ ynmowesh Bulryfuygvll ajymcsi lv , jf<sup>2</sup>

[ ka&;omxmygon/ q , hā;Epcetqbnhvi , lwll wez&&omt&g fynmoif, l  
&ef a&mu&leaom pmoitefwl wez&&ullm vnhp&ef jonft&g ? onpmoitef? Onf  
tcsfūmv) qbnhlon) qllom tnēfemrpm, ull xywvvlbhi a&;omxmygon/  
tcsfultus&ph tolcjicijzihb0wez&& tustay;Ellbnh taNumiif ull tav;teuf  
xmap&eftwūf pma&;olu jtx? tonixu vlvlvsvs pfsf , lunjyḍ [ k  
oīEfa&;zlxmygon/ Buḍ nōoetohrsmu tav;teufxmapvllom apwemull  
aznfyEllp&f&bnf tqhw&vni ynmowesh Bulryfuygvll ajymcsi lv , f [ k jywōm,  
aon? wlusaom? tm tiygaom? tav;xm vlvemapvllom avolygōi bnh ta&;tom,  
ullaw&ygon/

lbi kbkoytsuf

jrefmpmayw&fwpDfES lvpDḍ omalumi fmalumi; tajccjyḍ arwāesh ḍlum tjeft  
tv&h&;aompn? tajctae t&y&yftay:aqmi &e? a&ni &eftcsfsm, ull tjeft v&f owd  
ay;&mrstpjyllum acwftququl rbuomord? q&muwynll rlvāq&csifcsifponf  
jzi&;om; ay;ylluygon/ ulefabmi hācwī arwāpnrsm, w&f rō \arwāoabn? q&m\  
qhrōēbivrfnētsurfsm? ciy&fōnu rōm, pḍyḍ, a&; tcuttchsm, ula&;zlwifjxm,  
onfllw&ygon/ ull hācwārwapmw&f Ell hā&; upḍvDi pmjyḍ Ell hā tustā aqmi &uf  
rnh vi , fsm;taesh owijykqicibibnftcsfsm? Bulryfvyāqmi bibnftcsf  
rsm, ull a&;omaznfyxm, alumiif aw&ygon/ rsuāruācwlv&f q&matmibifu  
vli , fsm;tm tcsfultus&ph tolcjicijzihb0wez&& tustay;Ellbnh taNumiifull  
tav;teufxm ap&eftwūf pma&;olu jtx? tonixu vlvlvsvs pfsf, lunj  
yḍ [ k oīEfa&;zlxmygon/ Buḍ nōoetohrsmu tav;teufxmapvllom  
apwemullznfyEllp&f&bnf tqhw&f ynmowesh Bulryfuygvll ajymcsi lv , f [ jywōm,

<sup>1</sup> atmbif? 2015/ 45/  
<sup>2</sup> atmbif? 2015/ 46/

aon? tm;tiygaon? tav;teuxmapvllom wlujywbmonh avolygaom  
ta&;tomrsn;tjzpfaw&ygon?

edk

ti0acwf arwapmrsmulunlv0i jidfcra&;to0baqmi0mumi0 aw0ygon?  
ulefabmi0acwf arwapmrsmw0f rbuomordtay:xm&0om arw0oabmu000pmay;  
a&;om;xmon? rsuar0u0acwf pma&;q&mrsmjzpb0nh atmi0bi0\ arwapmonf  
tem\*w0v0i, fsm;tm; b0aee0x00en0ES0ywbou0 q0rvr0n0e0choma0umi0harw0n  
pmrsm;ulqu0vu0av0lvmo0ib0nf[ kxi0fri0ygon?

usrful0pm&i0f

jrefmbmom

ciri0armi("Ejzl)/ (1979)/ pumajyoabmw&m; pumajytww0ynm/ &e0ule0? jreE0mpmt0y0w0lu0f

ciri0armi("Ejzl)/ (2017)/ 20 &mpkpumajyq&mrsm;/ &e0ule0? &njyn0y0e0y0w0lu0f

jrefmpmtz0/ (1999)/ jrefmt b0fme0f &e0ule0? jrefmpmt z000p0pxme0/

jrefmpmtz0/ (1999)/ jrefm t\*lv0y0ft b0fme0f &e0ule0? jrefmpmt z000p0pxme0/

jrefmpmtz0/ (1999)/ t\*lv0y0jrefmt b0fme0f &e0ule0? jrefmpmt z000p0pxme0/

atmi0bi0f/ (2015)/ z0z0atmi0\ arwapm/ &e0ule0? Z060y000pmt0y0w0lu0f

t\*lv0y0b0mom

Harmon, William & C.Hung (1996). A Handbook to literature. New jersey, University of North Carolina. Chapel Hill.

arwapm /mji' daza/ n 1. homily written in a sympathetic vein (as in **mun0ue0&0s0nu0d**)<sup>2</sup> .love letter